

TERMINOS Y CONDICIONES GENERALES Y PARTICULARES – T&C – DE LOS CURSOS VIRTUALES

ANTECEDENTES:

LOCKWOOD S.A. (en adelante **LOCKWOOD**) es una compañía con una trayectoria de casi 30 años trabajando en la industria del Oil & Gas, donde la capacitación y formación profesional de sus recursos humanos es considerada un aspecto esencial.

Toda vez que lo señalado es un aspecto compartido por todas las empresas de la industria, **LOCKWOOD** ha desarrollado una oferta cursos de formación especialmente diseñados para aquellos que trabajan en perforación, workover y en operaciones en pozos hidrocarburíferos. Adicionalmente la empresa ofrece una excelente gama de cursos de capacitación vinculados a la seguridad y prevención de incidentes durante el desarrollo del trabajo en los yacimientos e instalaciones de las empresas hidrocarburíferas. La selección de los cursos de capacitación dictados por **LOCKWOOD** implica la vinculación de vuestra empresa con un exigente aliado donde impone el profesionalismo, ante todo.

Al requerir a **LOCKWOOD** cualquiera de los cursos de capacitación ofertados (en adelante **CURSOS VIRTUALES**) y en particular al acceder a la realización de estos tanto el **CLIENTE** (empresa requirente del **CURSO VIRTUAL** vía orden de compra o similar) como el profesional a capacitar designado (en adelante el **USUARIO**) aceptan de modo integral los siguientes términos y condiciones desarrollados ut-infra:

1. ACCESO A LOS CURSOS VIRTUALES:

- 1.1. Los **CURSOS VIRTUALES** serán accesibles a partir del día y hora a convenir entre el **CLIENTE** y **LOCKWOOD** y serán emitidos a través de una plataforma digital especialmente conformada a este efecto;
- 1.2. Los **CURSOS VIRTUALES** respetarán la duración estipulaba en la oferta emitida por **LOCKWOOD** como así también sus contenidos y modalidades.
- 1.3. El **CLIENTE** reconoce y admite, al formalizar la correspondiente Orden de Compra o similar por la prestación del **CURSO VIRTUAL** que ha revisado el contenido de los mismo aceptando íntegramente de los mismos como así también la metodología en la que es dictado. Lo anterior implica admitir que el **CURSO VIRTUAL** contiene la totalidad de los requerimientos pretendidos renunciando expresamente a efectuar reclamos a **LOCKWOOD** vinculados con la temática y metodología de estos.
- 1.4. Salvo convenio en contrario los **CURSOS VIRTUALES** son prestados en idioma español;
- 1.5. Si por razones ajenas a **LOCKWOOD** el **CLIENTE** no reuniera la cantidad de **USUARIOS** contratados y/o los mismos no efectúen el

CURSO VIRTUAL en el día y horarios señalados, el precio correspondiente a los mismos no será reembolsables;

- 1.6. Para acceder a los **CURSOS VIRTUALES** el **USUARIO** debe completar un **registro de usuario** y contar con un soporte informático adecuado conforme los lineamientos especificados¹ (la plataforma digital en la que se desarrolla el **CURSO VIRTUAL** admite ser operada en computadores de escritorios, portátiles, tabletas o teléfonos inteligentes); adicionalmente deberá contar con provisión de un servicio de internet estable y/o suficiente señal telefónica y datos de navegación portátiles. El acceso podrá ser en hasta 3 (tres) dispositivos por usuario.
 - 1.6.1. Todo **USUARIO** que se registra a los fines de realizar un **CURSO VIRTUAL** lo deberá hacer a través de la plataforma de elearning.lockwood.com.ar. El registro se hará una sola vez, completando el formulario correspondiente con sus datos personales y demás información requerida;
 - 1.6.2. Cada **USUARIO** tendrá una clave para el ingreso sin limitaciones a la plataforma, de esa manera no será necesario completar el formulario de registro cada vez que ingresa;
 - 1.6.3. El **USUARIO** tiene acceso a la nómina de **CURSOS VIRTUALES** disponibles (en adelante **CAMPUS VIRTUAL**) con las modalidades de estos y su duración. Cada curso está dividido en módulos con su carga horaria, permitiendo al usuario determinar de qué manera estudiará el tema.
- 1.7. En el caso que durante el desarrollo del **CURSO VIRTUAL** el **USUARIO** sufre un corte de energía eléctrica o de servicio de internet, se posibilita reanudar el curso con la retransmisión del mismo posterior a la finalización de la exposición del Video.
- 1.8. El **USUARIO** es único, exclusivo del profesional designado e intransferible, encontrándose expresamente prohibida su cesión a terceros o su utilización por más de una persona.

2. USO DEL CAMPUS VIRTUAL DE LOCKWOOD - RESPONSABILIDADES DEL USUARIO:

- 2.1. Cada **USUARIO** del **CAMPUS VIRTUAL** de **LOCKWOOD** deberá cumplir con las siguientes pautas con el fin de obtener óptimos resultados en el desarrollo del curso, el incumplimiento de cualquiera de las siguientes obligaciones o de aquellas emergentes de estos términos y condiciones facultará a **LOCKWOOD** a cesar el acceso al campus. El **USUARIO** deberá:
 - 2.1.1. Seguir el cronograma de estudio y respetar la calendarización de las actividades, si así lo requiera el curso.
 - 2.1.2. Mantenerse informado acerca de las lecturas, actividades y tareas del curso.

- 2.1.3. Cumplir con todas las tareas, foros y actividades detalladas por el programa y el instructor, en el tiempo y forma establecidos. El incumplimiento de las tareas en tiempo y forma llevarán a una no-aprobación del curso.
- 2.1.4. Notificar al instructor por escrito, con copia a la coordinación de CAP-E – elarning@lockwood.com.ar, si por alguna razón excepcional, se encontrara en una circunstancia especial que le impidiera continuar con el curso y recibir así indicaciones de cómo proceder a partir de ese momento.

3. PROHIBICIONES: se encuentra completamente prohibido para el **USUARIO** y/o el **CLIENTE** efectuar alguna de las siguientes acciones:

- 3.1. Subir archivos, anunciar, o transmitir cualquier contenido ilegal, amenazador, abusivo, malicioso, agravante, difamatorio, vulgar, obsceno, pornográfico, invasivo de la privacidad, odioso, racial o étnicamente inaceptable y/o cualquier otros que generen responsabilidades civiles o penales;
- 3.2. Realizar en el marco del **CURSO VIRTUAL** actos ilegítimos que generen responsabilidades civiles o penales. LOCKWOOD no se responsabiliza en modo alguno por los hechos y/u omisiones que el **USUARIO** o **CLIENTE** efectúe dañando a terceros en el marco y/o en oportunidad del **CURSO VIRTUAL**.
- 3.3. Suplantar la identidad de una persona o institución o falsear o falsear su registración con una persona o entidad;
- 3.4. Falsificar encabezamientos o manipular identificadores para enmascarar el origen de cualquier contenido transmitido a través del servicio;
- 3.5. Subir a la plataforma archivos, anunciar, o transmitir cualquier contenido que infringe cualquier ley, acuerdo de confidencialidad, patente, marca de fábrica, secreto de comercio, derechos de propiedad literaria u otros derechos de propiedad de cualquier parte, o el equivalente de propiedad intelectual la que prohíbe la fotocopia de libros, gráficos, música, software que tenga derecho de propiedad. Ante la duda no suba dicho material y consulte.
- 3.6. Subir a la plataforma archivos, anunciar, o transmitir cualquier publicidad no solicitada, materiales de promoción, "correo basura", "spam", "cadenas," o cualquier otra forma de petición u ofrecimiento, exceptuado en las áreas que se designan para tal propósito;
- 3.7. Subir a la plataforma archivos, anunciar, o transmitir cualquier material que contenga virus o cualquier otro código, archivos o programas diseñados para interrumpir, destruir o limitar la funcionalidad de cualquier software, hardware o equipo de computación y telecomunicaciones;
- 3.8. Interferir o interrumpir el servicio, o desobedecer cualquier requisito, procedimiento, política o regulaciones al presente servicio;
- 3.9. Acechar acosar a otro;
- 3.10. Coleccionar o guardar datos personales sobre otros usuarios.

- 3.11. LOCKWOOD y el área de CAPACITACIÓN E-LEARNING – CAP-E – tendrá derecho a eliminar cualquier contenido y a suspender al/los usuarios/s o participantes(s) que infrinja(n) este reglamento.

4. PRECIO – ARANCELAMIENTO:

- 4.1. Los siguientes **CURSOS VIRTUALES** son arancelados:
- 4.1.1. Cláusula 7.1 - Cursos Asincrónicos
 - 4.1.2. Cláusula 7.2 – Cursos Sincrónicos
 - 4.1.3. Cláusula 7.3 – Curso Refresh
 - 4.1.4. Cláusula 9.1 – Aula Retake
 - 4.1.5. Cláusula 12.1 – Memory Fade
 - 4.1.6. Cláusula 13.1 - Trouble Shooting
- 4.2. El precio unitario (por **USUARIO**) de cada uno de los **CURSOS VIRTUALES** será el presupuestado por **LOCKWOOD** oportunamente. La Orden de Compra o similar que emita el **CLIENTE** deberá consignar el precio ofertado y aceptar íntegramente los presentes términos y condiciones;
- 4.3. No serán aceptadas órdenes de compra o similares emitidas por el **CLIENTE** que no respeten lo estipulado en el artículo anterior;
- 4.4. Las tarifas de cada **CURSO VIRTUAL** para todos los **USUARIOS** que sean residentes argentinos (domicilio real sito en la República Argentina) están expresados en pesos argentinos AR\$;
- 4.5. Las tarifas correspondientes a **CURSOS VIRTUALES** para **USUARIOS** ubicados en el exterior y/o que deban ser prestados en idioma ingles están expresados en dólares estadounidenses US\$.

5. PAGO DEL PRECIO ADELANTADO:

- 5.1. El medio de pago cancelatorio del precio del es por transferencia bancaria a **LOCKWOOD**. Los pagos por transferencia se consideran efectuados una vez acreditados en una de nuestras cuentas corrientes bancarias;
- 5.2. Las transferencias deben ser informadas a la administración de **LOCKWOOD**, por mail a la casilla certificaciones@lockwood.com.ar durante el transcurso del día en que se efectuó, ya que, si no existe verificación por parte de la administración de la acreditación en cuenta, el **CURSO VIRTUAL** no será habilitado;
- 5.2.1. El horario atención de administración para la recepción de pagos es: lunes a viernes de 08:30 a 12:30 y 14:30 a 17:30 horas.
- 5.3. No hay devolución del precio por problemas técnicos de la transmisión de los videos atribuibles a los medios e instalaciones del **USUARIO** y/o **CLIENTE**. Por corte de luz o falta de conectividad por parte de **LOCKWOOD** se reprogramará a una nueva fecha de recuperación de clase; dicha reprogramación se acordará con el **CLIENTE** dentro de los 60 días siguientes a la fecha primigenia. La reprogramación por parte de **LOCKWOOD** con razón en las causas identificadas en el presente no dará derecho alguno al **USUARIO** y/o **CLIENTE** a reclamos indemnizatorios por ningún concepto.

- 5.4. No se admitirá devolución alguna del precio en razón de
- 5.4.1. No conformidades del **USUARIO**. La presentación de los módulos, los temas a tratar, la duración, validez y la metodología de su entrega son claras. Para ello, al final de cada **CURSO VIRTUAL** el participante tiene a su disposición una **EVALUACIÓN DEL CONTENIDO DEL CURSO** para completar antes de cerrar la sesión.
 - 5.4.2. Abandono del **CURSO VIRTUAL** por parte del **USUARIO**. Se considerará que existe abandono cuando el **USUARIO** que no realice las actividades ni se comunique con el instructor en el lapso de dos semanas será dado de baja, o excluido del **CAMPUS VIRTUAL** de **LOCKWOOD**;
 - 5.4.3. Reprobación de los exámenes en aquellos casos en los que las calificaciones obtenidas imponen la necesidad de rehacer el **CURSO VIRTUAL**. Lo anterior, toda vez que el pago del precio implica el otorgamiento del curso y no así el dictado del mismo hasta que el **USUARIO** apruebe el mismo según los parámetros convenidos y aquí fijados.
 - 5.4.4. Si por algún motivo o circunstancia especial y fuera de control (ej. razones de salud), un/a usuario se ve impedido de continuar el curso y así lo comunica de inmediato a su instructor, en el lapso de las dos semanas siguientes al inicio del curso, la Coordinación del área **CURSOS VIRTUALES** evaluará la condición en que el/la usuario se encuentra y podrá otorgarle el privilegio de reservar para éste/a un cupo en la subsiguiente edición del mismo Curso en que se encontraba inscrito cuando debió interrumpir su seguimiento;
 - 5.4.5. **LOCKWOOD** se reserva el derecho de solicitar una diferencia en el costo de la edición a la cual el **USUARIO** haya sido transferido, como así también, la posibilidad de transferirle a otro curso, en el caso que aquel que estaba cursando no se desarrolle nuevamente en el transcurso de 270 días a partir del día en que la reserva fue solicitada. Una vez transcurrido ese lapso, expirará la vigencia de la reserva.
- 5.5. El precio por los **CURSOS VIRTUALES** debe ser cancelado íntegramente por el **CLIENTE** al momento de iniciarse los mismos. Caso contrario, en caso de existir saldos pendientes de pago **LOCKWOOD** no otorgará acceso a los **USUARIOS** encomendados;

6. MATERIAL EDUCATIVO – PROPIEDAD INTELECTUAL:

- 6.1. Todos los Derechos de Propiedad Intelectual contenidos en el **CURSO VIRTUAL** o que lo acompañen o que surjan de éste son y serán propiedad exclusiva de **LOCKWOOD** y no se venden o se licencian derechos de modo alguno al **CLIENTE** y/o **USUARIO**. Se definen como “contenidos” todas las informaciones, gráficos, archivos de sonido, archivos de videos, fotografías, tratamiento de la información, y en general, cualquier tipo de material accesible que integra el curso.

La utilización del contenido se encuentra limitada de manera expresa para los propósitos educacionales formativos de los **CURSOS VIRTUALES**.

- 6.2. Se encuentra expresa y terminantemente prohibida la reproducción, copia o descarga de todos los materiales entregados al **USUARIO** en ocasión del **CURSO VIRTUAL**, como así también del curso en sí;
- 6.3. **LOCKWOOD** se reserva ampliamente el derecho de efectuar los reclamos correspondientes al **CLIENTE** y/o al **USUARIO** por la violación de sus derechos de propiedad intelectual vinculados al **CURSO VIRTUAL**;
- 6.4. La información contenida en los perfiles de los participantes e instructores, con sus direcciones de correo electrónico y datos personales, son de uso exclusivo a los fines de la tarea formativa que se desenvuelve en el **CAMPUS VIRTUAL** de **LOCKWOOD**;
- 6.5. No está permitido facilitar esa información a terceros ni emplearla con otros motivos que no sean los estrictamente comprendidos como actividad académica prevista para el desarrollo de los **CURSOS VIRTUALES**.
- 6.6. En algunas instancias del **CURSO VIRTUAL** el usuario encontrará referencias o enlaces a sitios externos a **LOCKWOOD** con fines de proveer información complementaria. La empresa **LOCKWOOD** no se responsabiliza por los contenidos de los referidos sitios externos.

7. MODALIDADES DE CURSADO:

7.1. Curso Asincrónico: VIDEO CURSO

- 7.1.1. Los cursos asincrónicos están diseñados para que el **USUARIO** en su tiempo elegido pueda realizar los mismos. Son videos con el Instructor, dinámicos, didácticos e ilustrativos. Rico en su contenido. Tienen un examen final como los demás cursos.
- 7.1.2. El **USUARIO** o puede estudiar un o más módulos consecutivos, y no es necesario que lo vea todo en una sesión. Al finalizar el estudio en un módulo puede cerrar el **CURSO VIRTUAL**, y la próxima vez que desea retomar el mismo, ingresa su clave, selecciona el curso y el mismo abre en el módulo siguiente.
- 7.1.3. Se puede acceder a esta modalidad de VIDEO CURSO las 24 horas del día los siete días de la semana todo el año. Cuentan con Examen Final y Encuesta de Satisfacción.

7.2. Curso Sincrónico: CURSOS EN LÍNEA:

- 7.2.1. Los cursos sincrónicos o en línea están diseñados con la participación del Instructor en tiempo real, posibilita un aprendizaje constante y nutrido a través de la interacción con los participantes, realizan preguntas, se evacúan dudas y consultas verbales y/o escritas.
- 7.2.2. Son Cursos programados bajo calendario, donde el **USUARIO** debe respetar las fechas del dictado de estos y en los horarios

preestablecidas. Cuentan con Examen Final y Encuesta de Satisfacción.

- 7.2.3. El usuario tiene acceso a preguntas verbales o escritos y debe cumplir con los exámenes de cada módulo. Si aprueba el mismo con 80% o más, recibirá el Certificado de Aprobación antes de cerrar el Curso.
- 7.2.4. Al elegir el curso, el **USUARIO** tiene la opción de ver una breve descripción de los temas contenidos en el mismo, si es lo que busca, cierra el demo y selecciona el Curso. Al seleccionar el Curso, el administrador de la plataforma registra el Curso del **USUARIO** y permite que el mismo empiece con el estudio de la materia.

Ejemplo 1: Para usuarios en zonas lejanas a Neuquén:

El Curso de **Protección Respiratoria**, el Instructor realiza los pasos de cómo se coloca el equipo autónomo y la puesta en funcionamiento de este. El grupo de usuarios asigna quien se va a colocar el equipo, mientras uno de ellos lo filma con un teléfono celular; el video obtenido lo envía al Instructor, quien lo examina y comparte sus comentarios con el grupo.

Ejemplo 2: Para usuarios en cercanías a Neuquén.

El Curso de **Trabajar con H₂S en Pozos**, también puede realizarse la práctica presencial, con grupos reducidos, en el Predio de Entrenamiento en el Centro de Operaciones (COP).

Se publicarán las fechas de estos **CURSOS EN LÍNEA** en la página Web de **LOCKWOOD**. www.lockwood.com.ar

7.3. **Curso REFRESH:**

- 7.3.1. Teniendo en cuenta que algunos CURSOS EN LÍNEA tienen una validez de 1 (un) año, para ello y antes del vencimiento, se debe inscribir en el Curso REFRESH y cumplir la asistencia de este.
- 7.3.2. Por lo general los REFRESHERS repasan los temas sobresalientes del curso original con el objetivo de mantener los aspectos críticos activos. Son cursos cortos y cuentan con Examen Final y Encuesta de Satisfacción.
- 7.3.3. La no asistencia al curso REFRESH dentro el periodo establecido, no convalida la continuidad de la Certificación.

8. **DISPONIBILIDAD:** Las CAP-E, asincrónicas estarán disponibles durante un período de 2 meses, sólo para efectos de repasar los contenidos, luego caducará su acceso y se cerrará el proceso de estudio en forma definitiva para ese curso específico. Este tiempo adicional no se refiere a los plazos de estudio ya que éstos están definidos con antelación en el cronograma.

9. **AULA DE RETAKE:**

- 9.1. El aula de Retake tiene por objetivo acompañar a los **USUARIO**, aquellos que no lograron el puntaje de aprobación del examen final del **CURSO VIRTUAL** con >80%. Se debe retomar el examen dentro de los 45 días corridos del examen final, de lo contrario debe participar nuevamente de la totalidad del curso inicial.
- 9.2. Las aulas de Retake contienen un nuevo examen del **CURSO EN LINEA**. El usuario responde las preguntas e inmediatamente recibe el puntaje de este **NUEVO EXAMEN**. Si aprobó recibirá el Certificado de Participación y Aprobado correspondiente con su Credencial de Bolsillo. En el caso de que no aprobar, el usuario tendrá que tomar el Curso nuevamente.

Nota 1: El estudio con los **VIDEO CURSOS** permiten al **USUARIO** tener una fuente de información al instante para repasar los temas que no rindió en el Examen Final antes de ingresar al **AULA de RETAKE**.

Nota 2: Los Videos Cursos se cierran automáticamente al ingresar al **AULA**.

10. **EXÁMENES:**

- 10.1. Al terminar el último módulo, tendrá un examen modalidad “múltiple choice”. Es de carácter obligatorio su cumplimiento, al terminar el mismo recibirá el puntaje final.
- 10.2. Cerrando el Curso, no lo permitirá reingresar al mismo nuevamente.
- 10.3. La calificación final que se solicita al **USUARIO** como requisito de aprobación deberá ser elaborado en forma individual. El **USUARIO** deberá cumplir con los requisitos mínimos de aprobación para recibir su Certificado. Estos requisitos son 100% de asistencia y una calificación final, en escala de 1 a 10 igual o superior a 8 (80%).

11. **RETAKE DE EXÁMENES:**

- 11.1. En el caso que un **USUARIO** no apruebe el examen del curso con 80% o más (ochenta por ciento), tendrá 45 (cuarenta y cinco) días consecutivos desde la finalización del curso para solicitar el Retake del examen.
- 11.2. En el caso de que un **USUARIO** no aprueba el examen del curso y el **CLIENTE** no programa con **LOCKWOOD** el Retake del examen dentro de los próximos 20 días, el **USUARIO** deberá realizar el curso nuevamente debiendo cancelarse nuevamente el precio;
- 11.3. Para aquellos **USUARIO** que no superan el 50% del Examen Final deben realizar el Curso nuevamente y abonar nuevamente el mismo.

12. **DIFUSIÓN PARA PREVENIR EL MEMORY FADE -**

- 12.1. **MEMORY FADE** se define como por la falta o pérdida de algún conocimiento, adquirido de alguna cosa en determinada materia o actividad, por el transcurso del tiempo, por falta de aplicación y/o baja frecuencia.

- 12.2. El objetivo de esta opción es refrescar los conocimientos adquiridos con ejercicios prácticos periódicamente.
- 12.3. La plataforma de **CURSOS VIRTUALES** activa el programa para emitir los recordatorios periódicamente a los usuarios que lo solicitan.

13. TROUBLE SHOOTING CONFERENCIAS / ASESORÍAS:

- 13.1. **TROUBLE SHOOTING:** el objetivo de esta innovadora modalidad está diseñado para analizar un evento: por emergencia o contingencia, donde participan representantes de la compañía con una empresa cuyos especialistas aportan sus experiencias para mitigar el problema.
- 13.2. Se provee del acceso a la grabación/video como evidencia para futuras referencias, consultas, mentores y/ o aprendizajes, según requiera el cliente.

14. CERTIFICACIÓN:

- 14.1. Finalizado el **CURSO VIRTUAL**, el **USUARIO** que cumple con todas las instancias recibirá el certificado digital de participación para su impresión, que avala los conocimientos aprendidos
- 14.2. Finalizado el **CURSO VIRTUAL**, el **USUARIO** deberá realizar la Encuesta de Satisfacción; es un requerimiento excluyente para recibir el Certificado